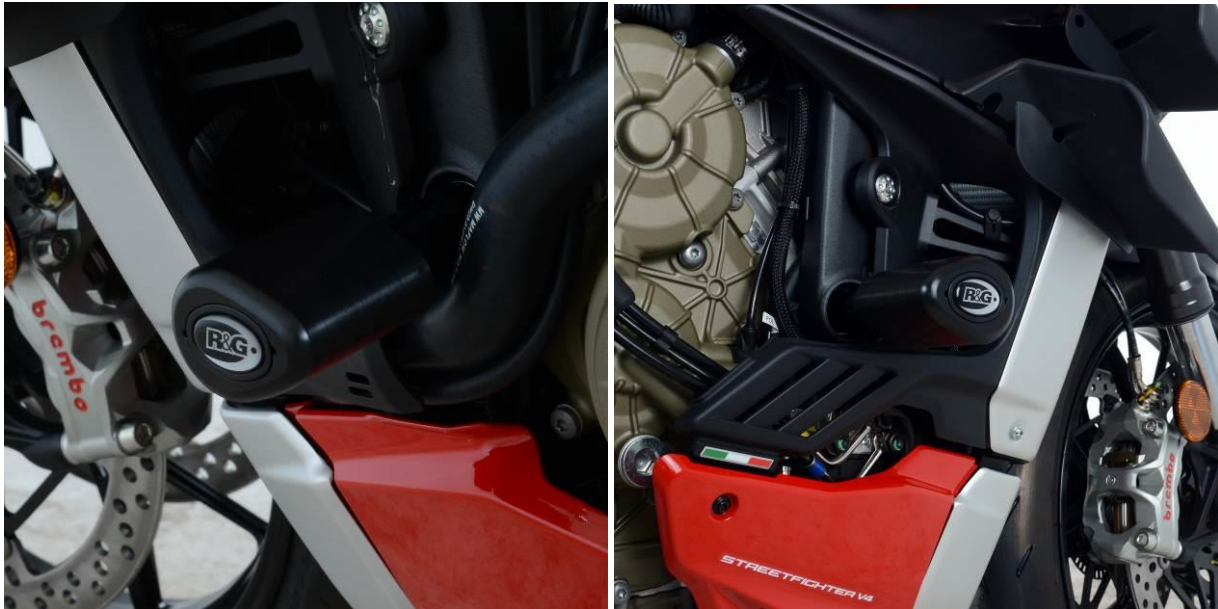




**FITTING INSTRUCTIONS FOR CP0496BL**  
**AERO-STYLE CRASH PROTECTORS**  
**DUCATI STREETFIGHTER V4 2020-**



**THIS KIT CONTAINS THE ITEMS PICTURED AND LABELLED OVER PAGE.**

SOME PARTS MAY BE SHOWN FOR CLARITY OF INSTRUCTIONS ONLY.

DO NOT PROCEED UNTIL YOU ARE SURE ALL PARTS ARE PRESENT.

**PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE PROCEEDING.**

**IF IN ANY DOUBT WHEN FITTING OUR PRODUCTS, CONSULT ONE OF OUR DEALERS  
OR HAVE FITTED BY A QUALIFIED TECHNICIAN.**

PLEASE NOTE THAT THE WAY THE KIT IS PACKED DOES NOT NECESSARILY REPRESENT THE WAY OF  
MOUNTING TO THE BIKE.

IN THE EVENT OF RUBBER WASHERS BEING USED TO HOLD COMPONENTS ONTO BOLTS,

THESE RUBBER WASHERS CAN BE THROWN AWAY.

**DIGITAL COPIES OF THESE INSTRUCTIONS ARE AVAILABLE FROM:**

[WWW.RG-RACING.COM](http://WWW.RG-RACING.COM)



<b><u>TOOLS REQUIRED</u></b>	<b><u>GENERAL TORQUE SETTINGS</u></b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14mm &amp; 19mm A/F SOCKET &amp; WRENCH</li> <li>• TORQUE WRENCH (UP TP 90Nm)</li> </ul>	M4 BOLT = 8Nm M5 BOLT = 12Nm M6 BOLT = 15Nm M8 BOLT = 20Nm M10 BOLT = 40Nm M12 BOLT = 40Nm

### **LEGEND**

<b>ITEM NO.</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>QTY</b>
ITEM 1	B0061 CRASH PROTECTORS FITTED WITH CS341	2
ITEM 2	E0064 EXTENSION BOLT	2
ITEM 3	S1287 FLANGED SPACER 57.5mm LHS	1
ITEM 4	S1288 FLANGED SPACER 74mm RHS	1
ITEM 5	S0293 SPACER 5mmRHS	1
ITEM 6	M10 x 1.25 x 100mm LONG HEX HEAD BOLT (LHS)	1
ITEM 7	M10 x 1.25 x 120mm LONG HEX HEAD BOLT (RHS)	1
ITEM 8	M10 WASHERS Ø=19mm	2
ITEM 9	LW0001 M10 SHAKEPROOF WASHERS	2
ITEM 10	BC0002BK BOBBIN CAP	2

### **AERO-STYLE CRASH PROTECTOR ORIENTATION**



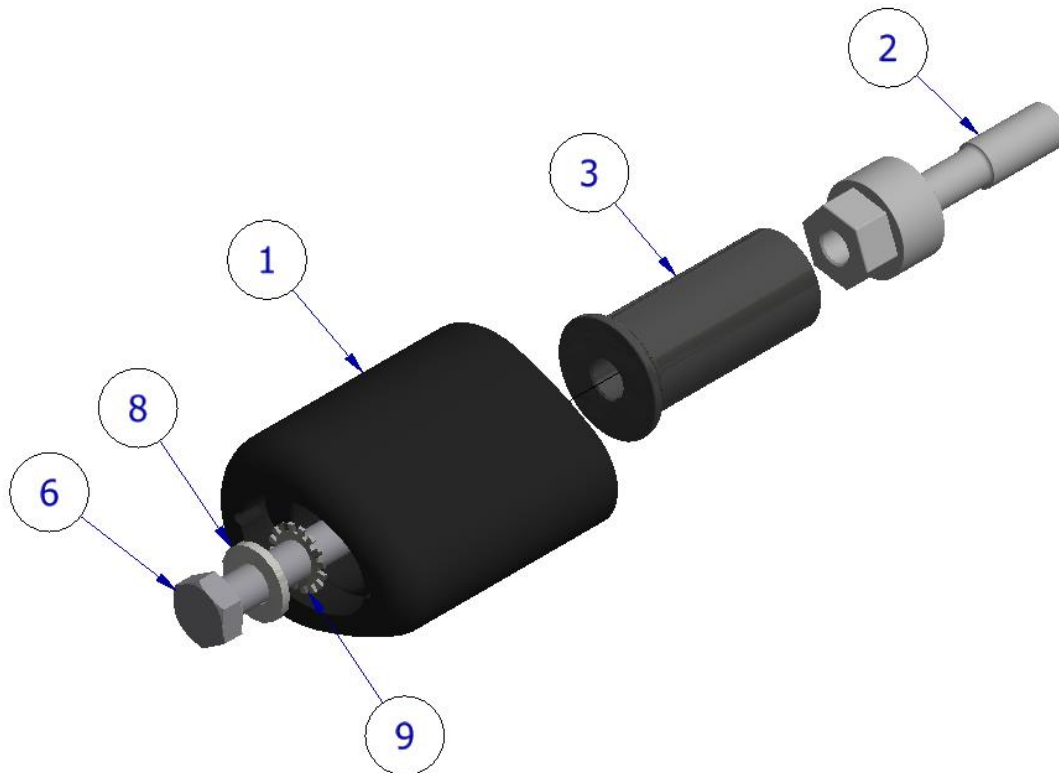
R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

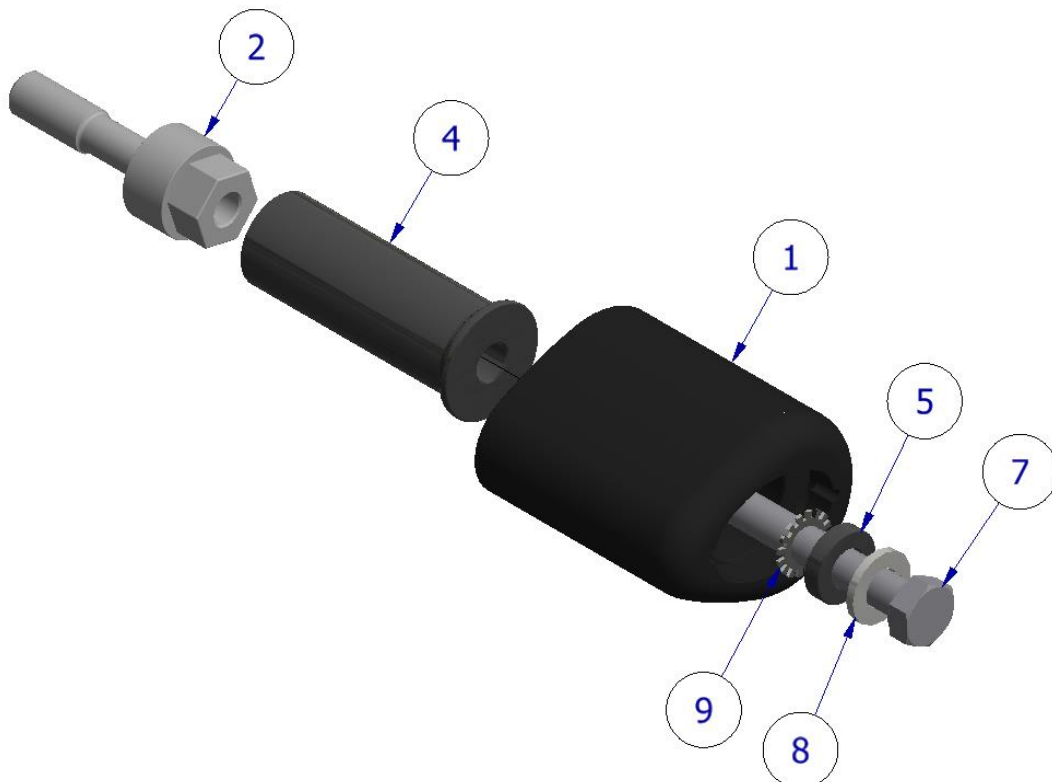
Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)



**LHS EXPLODED ASSEMBLY VIEW**



**RHS EXPLODED ASSEMBLY VIEW**





**FITTING PICTURES**



Picture 1



Picture 2



Picture 3



Picture 4



Picture 5



Picture 6



## **FITTING INSTRUCTIONS**

- Starting on the RHS of the bike, remove the engine mounting bolt using a 14mm socket, as shown in picture 1.
- Wind in the extension bolt (**item 2**) by hand into the vacant engine mounting hole as shown in picture 2, then fully tighten up to 90Nm using a 19mm socket and torque wrench. Do not over tighten as damage can occur to the bike.
- Pre-assemble the crash protector assembly as shown in the diagram on page 3 and picture 3. Slide a washer (**item 8**) followed by the small spacer (**item 5**) and shake-proof washer (**item 9**) over the longer M10 bolt (**item 7**). Slide this assembly through one of the crash protectors (**item 1**), then place the longest spacer (**item 4**) over the exposed bolt thread length.
- Offer the crash protector assembly up to engine mount so the spacer sits against the extension bolt fitted earlier, then tighten the crash protector bolt until you feel some compression from inside the protector using a 19mm socket and wrench, as shown in picture 4. Turn a little more so that you feel the compression increase slightly, then apply a quarter turn. Do not over tighten as damage can occur to the bike. Do not exceed 40Nm of torque.

**PLEASE NOTE THE CRASH PROTECTOR MUST BE POSITIONED AS IN THE DIAGRAM ON PAGE 2 WITH THE BIGGER END TOWARDS THE FRONT OF THE BIKE.**

- Repeat the previous steps for the left-hand side of the bike, using the shorter spacer (**item 3**) and M10 bolt (**item 6**).
- Finally, fit a cap (**item 10**) to both crash protectors to neatly hide the bolt heads, as shown in picture 5.
- Before riding, check both sides are secure, and the crash protectors cannot rotate.
- Check tightness of each side regularly.

ISSUE 1 - 29/10/2020 (FB)

### **CONSUMER NOTICE**

The catalogue description and any exhibition of samples are only broad indications of the Products and R&G may make design changes which do not diminish their performance or visual appeal and supplying them in such state shall conform to the order. The Buyer acknowledges no representation or warranty (other than as to title) has been given or will apply to the Products other than those in R&G's order or confirmation and the Buyer confirms it has chosen the Products as being of merchantable quality and suitable for its particular purposes. Where R&G fits the Products or undertakes other services it shall exercise reasonable skill and care and rectify any fault free of charge unless the workmanship has been disturbed. The Buyer is responsible for ensuring that the warranty on the motorcycle is not affected by the fitting of the Products. On return of any defective Products R&G shall at its option either supply a replacement or refund the purchase money but shall not be liable if the Products have been modified or used or maintained otherwise than in accordance with R&G's or manufacturer's instructions and good engineering practice or if the defect arises from accident or neglect. Other than identified above and subject to R&G not limiting its liability for causing death and personal injury, it shall not be liable for indirect or consequential loss and otherwise its liability shall be limited to the amounts paid by the Buyer for the Products or the fitting or service concerned. These terms do not affect the Buyer's statutory rights.

### **R&G RACING RETURNS POLICY (NON-FAULTY GOODS)**

Returns must be pre-authorized (if not pre-authorized the return will be rejected). Goods may only be returned direct to us if they were purchased direct from us (customer must prove if necessary). Otherwise to be returned to original vendor. Goods must be in re-sellable condition, in the opinion of R&G Racing. All returns are subject to a 25% restocking and handling fee (25% of the gross value exc. P&P – at the prevailing price at time of purchase). The customer must pay any and all carriage charges. No returns of discontinued products, unless within 14 days of purchase. This policy does not affect your statutory rights and does not refer to faulty goods.

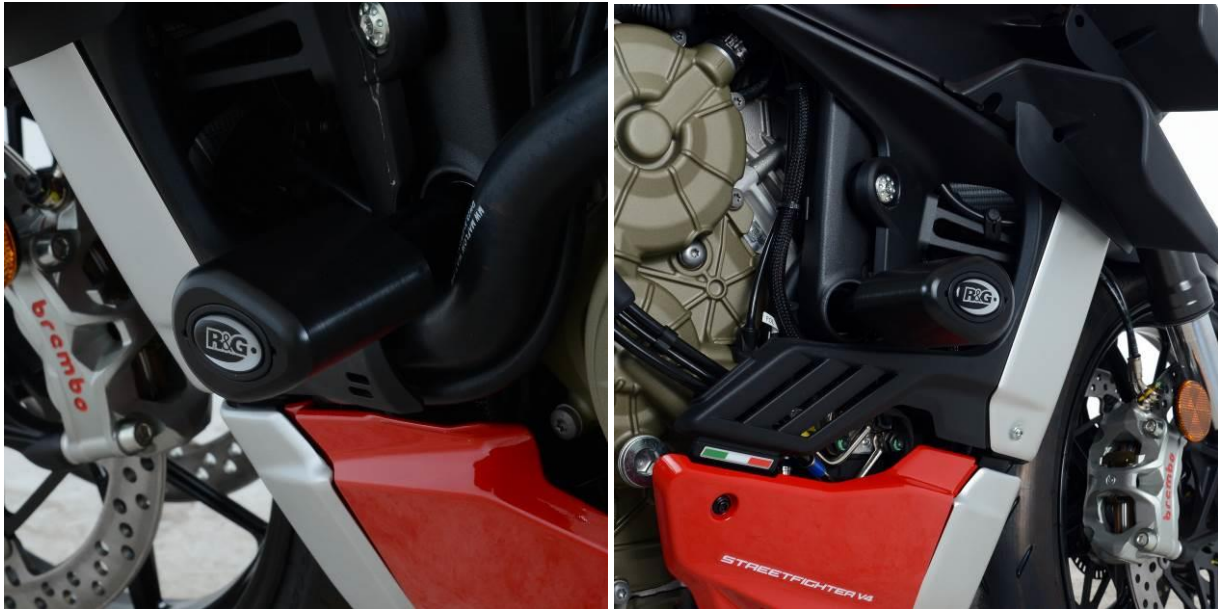
R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)



**NOTICE DE MONTAGE POUR CP0496BL**  
**PROTECTIONS CRASH**  
**DUCATI STREETFIGHTER V4 2020-**



**CE KIT CONTIENT LES ARTICLES ILLUSTRÉS ET ÉTIQUETÉS SUR LA PAGE.**

CERTAINES PARTIES PEUVENT ÊTRE PRÉSENTES UNIQUEMENT POUR LA CLARTÉ DES INSTRUCTIONS.

NE PAS PROCÉDER AU MONTAGE TANT QUE VOUS N'ÊTES PAS SÛR QUE TOUTES LES PIÈCES SOIENT PRÉSENTES.

**VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE CONTINUER.**

**EN CAS DE DOUTE LORS DU MONTAGE DE NOS PRODUITS, CONSULTEZ UN DE NOS REVENDUEURS OU FAITES APPEL À UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.**

VEUILLEZ NOTER QUE LA FAÇON DONT LE KIT EST EMBALLÉ NE REPRÉSENTE PAS NECESSAIREMENT LA MANIÈRE DE LE MONTER SUR LA MOTO.

SI DES RONDELLES EN CAOUTCHOUC SONT UTILISÉES POUR MAINTENIR LES COMPOSANTS SUR LES BOULONS, ELLES PEUVENT ÊTRE JETÉES.

**NOTICE DISPONIBLE AU TÉLÉCHARGEMENT SUR : [WWW.RG-RACING.COM](http://WWW.RG-RACING.COM)**



<b><u>OUTILS REQUIS</u></b>	<b><u>VALEURS DE SERRAGE</u></b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Clé à cliquet + douilles 14mm &amp; 19mm</li> <li>Clé dynamométrique (jusqu'à 90Nm)</li> </ul>	M4 BOULON = 8Nm M5 BOULON = 12Nm M6 BOULON = 15Nm M8 BOULON = 20Nm M10 BOULON = 40Nm M12 BOULON = 40Nm

### **LÉGENDE**

<b>ARTICLE NO.</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>QTÉ</b>
ARTICLE 1	B0061 PROTECTIONS CRASH AVEC CS341	2
ARTICLE 2	E0064 EXTENSION BOULON	2
ARTICLE 3	S1287 ENTRETOISE 57.5mm CÔTÉ GAUCHE	1
ARTICLE 4	S1288 ENTRETOISE 74mm CÔTÉ DROIT	1
ARTICLE 5	S0293 ENTRETOISE 5mm CÔTÉ DROIT	1
ARTICLE 6	M10 x 1.25 x 100mm BOULON (CÔTÉ GAUCHE)	1
ARTICLE 7	M10 x 1.25 x 120mm BOULON (CÔTÉ DROIT)	1
ARTICLE 8	M10 RONDELLES Ø=19mm	2
ARTICLE 9	LW0001 M10 RONDELLES ANTI VIBRATION	2
ARTICLE 10	BC0002BK CAPUCHON	2

### **ORIENTATION DE LA PROTECTION CRASH**



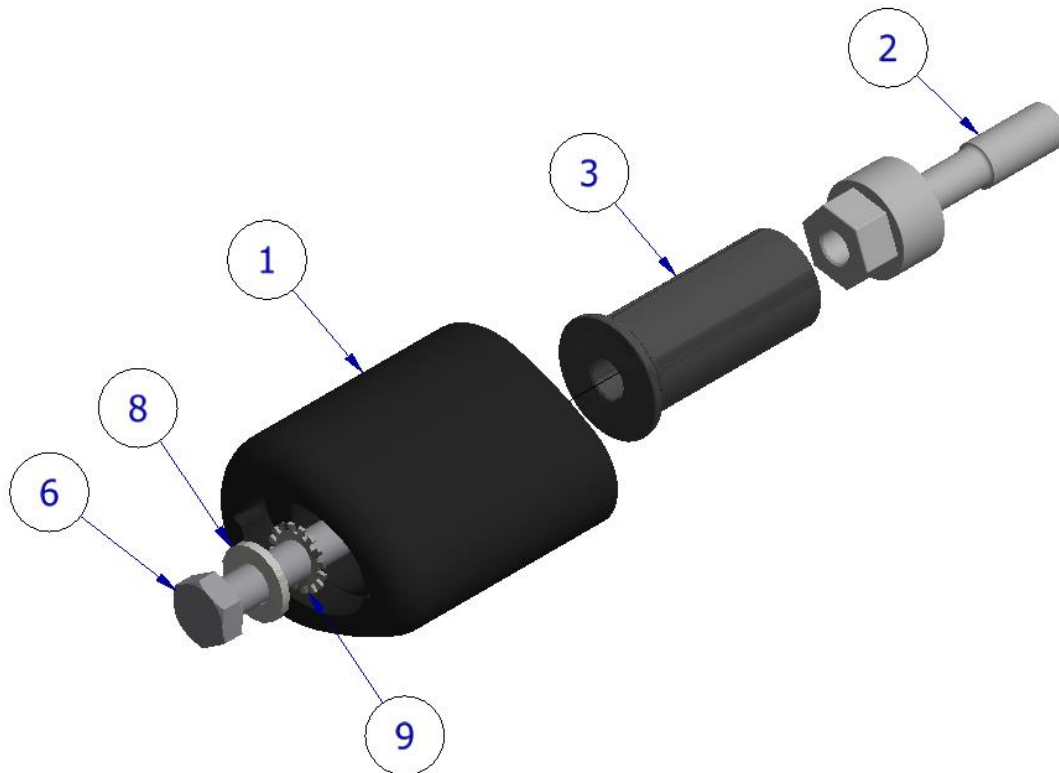
R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

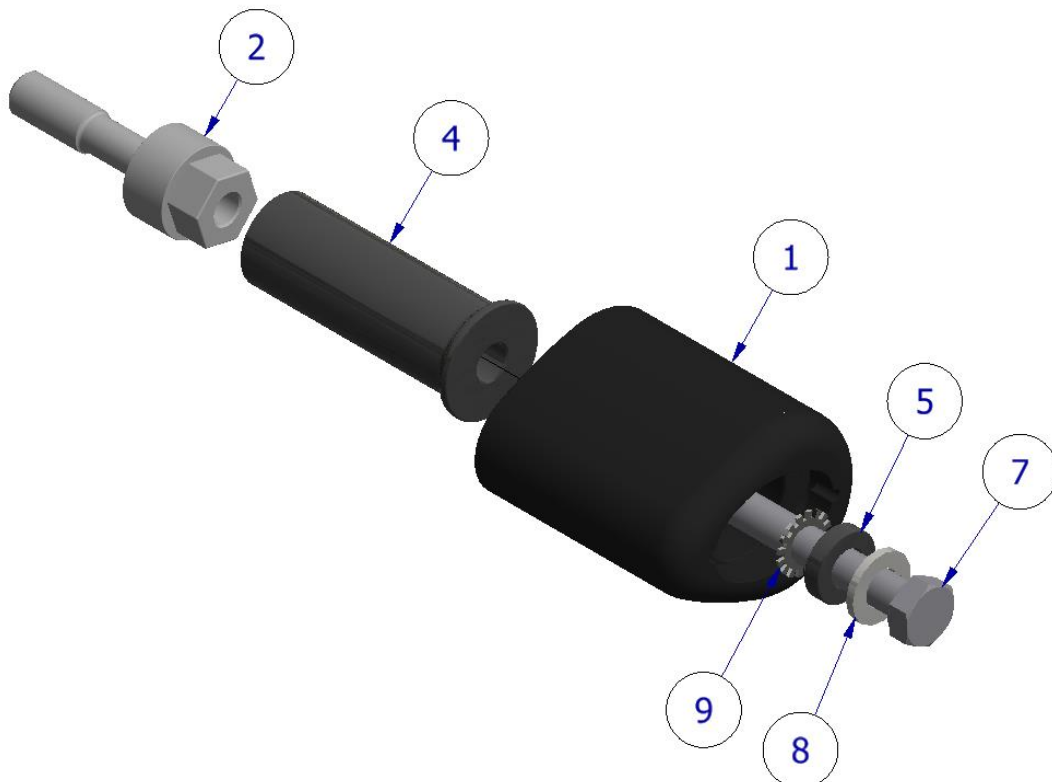
Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)



**CÔTÉ GAUCHE**



**CÔTÉ DROIT**







## **NOTICE DE MONTAGE**

- En commençant du côté droit de la moto, retirez le boulon de fixation du moteur à l'aide d'une douille de 14 mm, comme indiqué sur la photo 1.
- Enrouler le boulon d'extension (article 2) à la main dans le trou de montage de moteur vide comme indiqué sur la photo 2, puis serrer complètement jusqu'à 90 Nm à l'aide d'une douille de 19 mm et d'une clé dynamométrique. Ne serrez pas trop car cela pourrait endommager la moto.
- Pré-assembler l'ensemble de la protection comme indiqué sur le schéma de la page 3 et de la photo 3. Faites glisser une rondelle (article 8) suivie de la petite entretoise (article 5) et de la rondelle anti-vibration (article 9) sur le boulon M10 plus long (article 7). Faites glisser cet ensemble à travers l'une des protections crash (article 1), puis placez l'entretoise la plus longue (article 4) sur la longueur de filetage du boulon exposé.
- Proposez l'ensemble de la protection crash sur le support moteur de sorte que l'entretoise repose contre le boulon d'extension installé plus tôt, puis serrez le boulon de protection crash jusqu'à ce que vous sentiez une certaine compression de l'intérieur de la protection à l'aide d'une douille de 19 mm et d'une clé, comme indiqué sur la photo 4. Tournez un peu plus pour que vous sentiez la compression augmenter légèrement, puis appliquez un quart de tour. Ne serrez pas trop car cela pourrait endommager la moto. Ne dépassez pas 40 Nm de couple.

VEUILLEZ NOTER QUE LA PROTECTION CRASH DOIT ÊTRE POSITIONNÉE COMME SUR LE SCHÉMA DE LA PAGE 2 AVEC LA PLUS GRANDE EXTRÉMITÉ VERS L'AVANT DE LA MOTO.

- Répétez les étapes précédentes du côté gauche de la moto, en utilisant l'entretoise plus courte (article 3) et le boulon M10 (article 6).
- Enfin, placez un capuchon (article 10) sur les deux protections crash pour bien cacher les têtes de boulons, comme indiqué sur la photo 5.
- Avant de rouler, vérifiez que les deux côtés soient sécurisés et que les protections crash ne puissent pas tourner.
- Vérifiez régulièrement le serrage de chaque côté.

ISSUE 1 - 29/10/2020 (FB)



**MONTAGEANLEITUNG FÜR CP0496BL**  
**AERO STURZPADS**  
**DUCATI STREETFIGHTER V4 2020-**



**ALLE KIT-TEILE SIND AUF DEN FOLGENDEN SEITEN ABGEBILDET UND GEKENNZEICHNET**

DIE ABGEBILDETEN TEILE DIENEN LEDIGLICH ZUR ERKLÄRUNG.

ÜBERPRÜFEN SIE ZUERST, DASS ALLE TEILE VORHANDEN SIND.

**LESEN SIE DIE MONTAGEANLEITUNG KOMPLETT DURCH, BEVOR SIE ANFANGEN.**

**WENN SIE BEI DER MONTAGE DIESES PRODUKTES UNSICHER SIND, BITTE EINEN  
UNSERER HÄNDLER KONTAKTIEREN ODER DAS KIT VON EINEM QUALIFIZIERTEN  
ZWEIRAD-MECHANIKER MONTIEREN LASSEN.**

DIE VERPACKUNG DER TEILE STELLT NICHT DIE REIHENFOLGE DER MONTAGE DAR.

HINWEIS FÜR KITS MIT PLASTIKUNTERLEGSCHLEIBEN AN DEN SCHRAUBEN – DIESE PLASTIK-  
UNTERLEGSCHLEIBEN WERDEN NICHT FÜR DEN EINBAU BENÖTIGT!

**EINE DIGITALE VERSION DIESER MONTAGEANLEITUNG KANN AUF  
FOLGENDER SEITE HERUNTERGELADEN WERDEN:**

[WWW.RG-RACING.COM](http://www.rg-racing.com)

R&G Racing

Unit 1, Shelley's Lane, East Worldham, Alton, Hampshire, GU34 3AQ

Tel: +44 (0)1420 89007 Fax: +44 (0)1420 87301 [www.rg-racing.com](http://www.rg-racing.com) Email: [info@rg-racing.com](mailto:info@rg-racing.com)



<b><u>SIE BENÖTIGEN FOLGENDE WERKZEUGE:</u></b>	<b><u>ALLGEM. ANZUGSDREHOMENT</u></b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 14mm &amp; 19mm Steckschlüssel</li> <li>• Drehmomentschlüssel (bis 90 Nm)</li> </ul>	M4 SCHRAUBE = 8Nm M5 SCHRAUBE = 12Nm M6 SCHRAUBE = 15Nm M8 SCHRAUBE = 20Nm M10 SCHRAUBE = 40Nm M12 SCHRAUBE = 40Nm

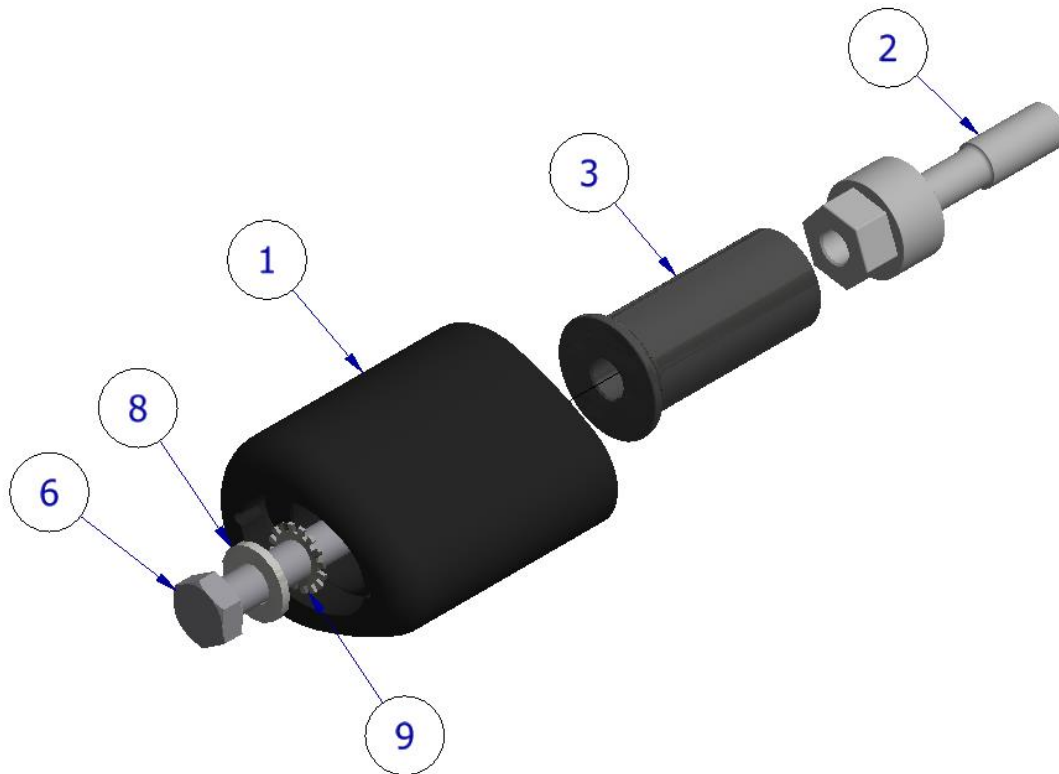
### **LIEFERUMFANG**

<b>ARTIKEL-NR.</b>	<b>BESCHREIBUNG</b>	<b>MENGE</b>
ARTIKEL 1	B0061 STURZPADS MIT CS341 VORMONTIERT	2
ARTIKEL 2	E0064 VERLÄNGERUNGSSCHRAUBE	2
ARTIKEL 3	S1287 ANGEFLANSCHTER DISTANZHALTER 57,5mm LINKE SEITE	1
ARTIKEL 4	S1288 ANGEFLANSCHTER DISTANZHALTER 74mm RECHTE SEITE	1
ARTIKEL 5	S0293 DISTANZHALTER 5mm RECHTE SEITE	1
ARTIKEL 6	M10 x 1,25 x 100mm SECHSKANTSCHRAUBE (LINKE SEITE)	1
ARTIKEL 7	M10 x 1,25 x 120mm SECHSKANTSCHRAUBE (RECHTE SEITE)	1
ARTIKEL 8	M10 UNTERLEGSCHIEBE Ø=19mm	2
ARTIKEL 9	LW0001 M10 ZAHNSCHIEBE	2
ARTIKEL 10	BC0002BK BOBBIN KAPPE	2

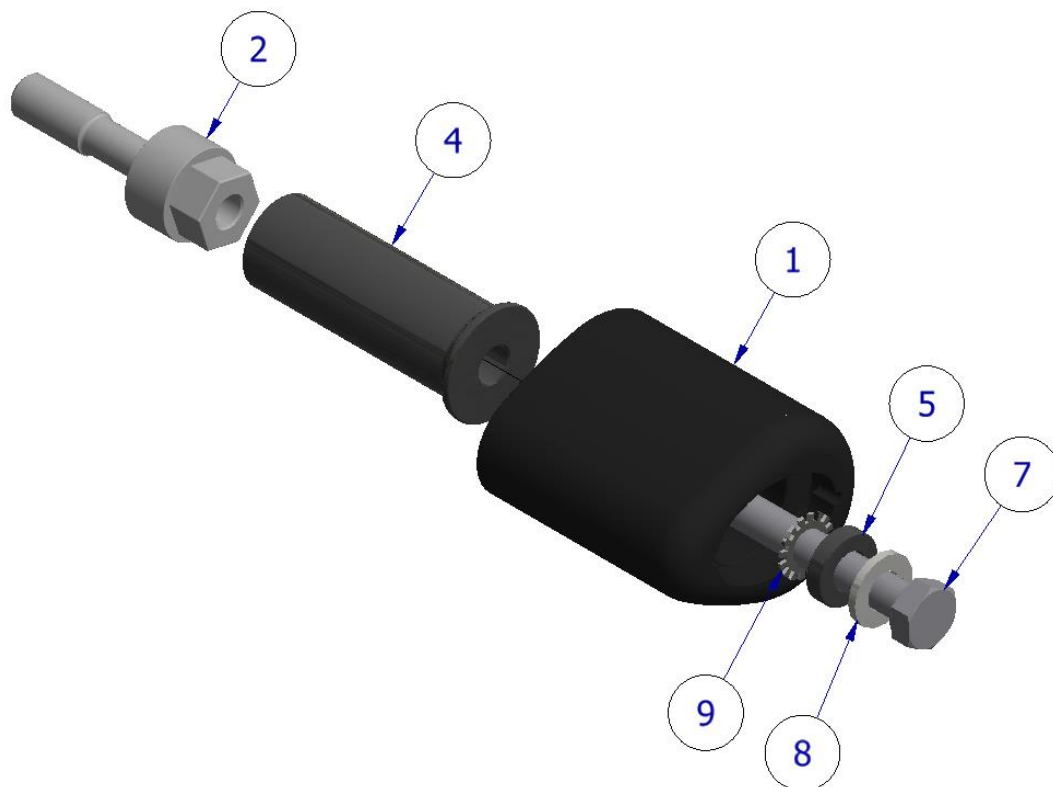
### **AERO STURZPADS - ORIENTIERUNG**



### **LINKE SEITE -EXPLOSIONSZEICHNUNG**



**RECHTE SEITE -EXPLOSIONSZEICHNUNG**



**MONTAGE - BILDER**



## **MONTAGEANLEITUNG**

- An der rechten Seite des Motorrades beginnend, entfernen Sie die Montageschraube für den Motor mit einem 14mm Steckschlüssel wie in Abbildung 1 abgebildet.
- Die Verlängerungsschraube (**Artikel 2**) in die freie Montageöffnung für den Motor mit der Hand eindrehen wie in Abbildung 2 abgebildet, dann komplett festziehen bis 90Nm mit einem 19mm Steckschlüssel und Drehmomentschlüssel. Nicht überdrehen – dies kann zu einer Beschädigung des Motorrades führen.
- Das Sturzpad vormontieren wie in der Zeichnung auf Seite 3 und in Abbildung 3 abgebildet. Eine Unterlegscheibe (**Artikel 8**) gefolgt vom kleinen Distanzhalter (**Artikel 5**) und einer Zahnscheibe (**Artikel 9**) an der längeren M10 Schraube (**Artikel 7**) anbringen. Die Einheit in ein Sturzpad (**Artikel 1**) einführen und den längsten Distanzhalter (**Artikel 4**) über das hervorstehende Schraubengewinde schieben.
- Die Sturzpad-Einheit an die Montagehalterung ansetzen, sodass der Distanzhalter an die zuvor montierten Verlängerungsschraube anliegt, dann ziehen Sie die Schraube mit einem 19mm Steckschlüssel fest, wie in Abbildung 4 abgebildet, bis Sie etwas Druck vom Inneren des Sturzpads spüren. Noch etwas drehen, bis Sie merken, dass der Druck sich leicht erhöht, dann noch eine Vierteldrehung anwenden. Nicht überdrehen – dies kann zu einer Beschädigung des Motorrades führen. 40 Nm Anzugsmoment nicht überschreiten!

**BITTE DARAUFGAHTEN, DASS DAS STURZPAD WIE IN DER ABBILDUNG AUF SEITE 2 POSITIONIERT IST – DAS GRÖßERE ENDE DES STURZPADS ZUM VORDERTEIL DES MOTORRADS GERICHTET**

- Wiederholen Sie die vorherigen Schritte an der linken Seite des Motorrades mit dem kürzeren Distanzhalter (**Artikel 3**) und M10 Schraube (**Artikel 6**).
- Anschließend jeweils eine Kappe (**Artikel 10**) an beiden Sturzpads montieren, um die Schraubenköpfe zu verstecken wie in Abbildung 5 abgebildet.
- Bevor Sie mit dem Motorrad fahren, überprüfen Sie, dass beide Seiten sicher befestigt sind und die Sturzpads sich nicht drehen können.
- Überprüfen Sie regelmäßig, dass die Sturzpads ordnungsgemäß befestigt sind.

AUSGABE 1 - 29/10/2020 (FB)